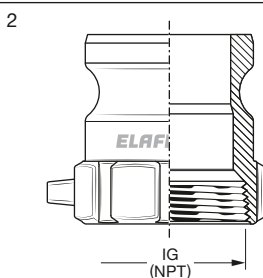


Type AVKA

'Camlock' **mannelijke koppeling** conform EN 14420 - 7 met **conische uitwendige draad conform EN 10226**. Geschikt voor EN ISO 228 vrouwelijke schroefdraad. Afdichting op de vlakke dichting of draadafdichtend met gebruik van een afdichtingsmiddel. Werkdruk tot 16 bar (DN 100 tot 10 bar).

Raccord mâle selon EN 14420-7 fileté mâle conique selon EN 10226. Adapté pour filetage mâle EN ISO 228. Étanchéité côté frontal avec joint plat intérieur ou dans le filetage avec agent d'étanchéité courant. Pression de service jusqu'à 16 bar (DN 100 jusqu'à 10 bar).

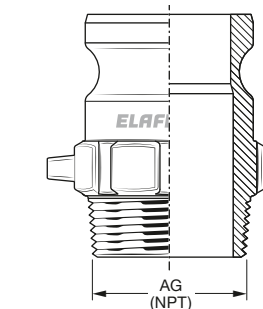
GROOTTE · Diamètre			MATERIALEN Matériaux	DRAAD Filetage
DN	d			
mm	in.	mm		AG
19	3/4"	32,1	RVS 1.4408 Acier inoxydable 1.4408	R 3/4
25	1"	36,7		R 1
32	1 1/4"	45,5		R 1 1/4
38	1 1/2"	53,4		R 1 1/2
50	2"	63,0		R 2
(63)	(2 1/2")	(75,8)		(R 2 1/2)
(75)	(3")	(91,5)		(R 3)
(100)	(4")	(119,5)		(R 4)



Type AVKI ... NPT

'Camlock' **mannelijke koppeling** conform MIL-C 27487, in RVS met **conische NPT inwendige draad**, draadafdichtend (zonder dichtvlak). Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 100. Werkdruk tot 16 bar (DN 100 tot 10 bar).

Raccord mâle selon MIL-C 27487 en acier inoxydable avec taraudage femelle NPT, sans joint plat (sans surface d'étanchéité). Disponible dans les diamètres DN 13 à 100. Pression de service jusqu'à 16 bar (DN 100 jusqu'à 10 bar).



Type AVKA ... NPT

'Camlock' **mannelijke koppeling** conform MIL-C 27487, in RVS met **conische NPT uitwendige draad**. Afdichting op de vlakke dichting in de NPS inwendige draad. Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 100 in RVS. Werkdruk tot 16 bar (DN 100 tot 10 bar).

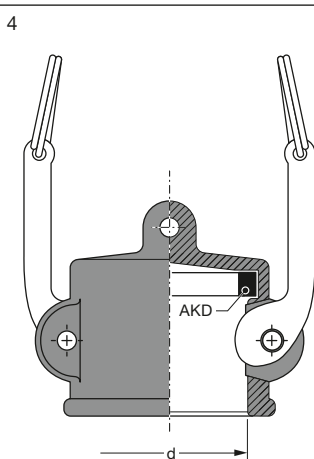
Raccord mâle selon MIL-C 27487 en acier inoxydable avec filetage NPT conique. Étanchéité côté frontal avec joint plat intérieur dans le filetage NPS femelle. Disponible dans les diamètres DN 13 à 100 en acier inoxydable. Pression de service jusqu'à 16 bar (DN 100 jusqu'à 10 bar).



Type AVKF ...

'Camlock' **mannelijke koppeling** conform EN 14420-7, in RVS met **geïntegreerde flensaansluiting** conform EN 1092-1 of ANSI B 16.5. Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 100.

Raccord mâle selon EN 14420 - 7 en acier inoxydable avec raccord de bride intégré selon EN 1092-1 ou ANSI B 16.5. Disponible dans les diamètres DN 13 à 100.



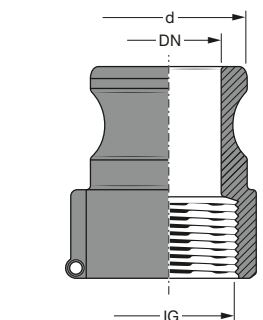
Type AMB - PP (PN 6)

'Camlock' **vrouwelijke blindkap in polypropyleen**, hendels in RVS, met koppelingsdichting AKD (materiaal naar keuze). Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 75.

Bouchon en polypropylène, levier en acier inoxydable, avec joint de raccord intérieur AKD (matière au choix). Disponible dans les diamètres DN 13 à 75.

Enkel voor gebruik bij lage werkdruk en temperaturen. Overzicht van de bestendigheid van koppelingen zie pagina 250.

Uniquement pour une utilisation à faible pression et basse température. Tableau de compatibilité chimique, voir page 250.



Type AVKI - PP (PN 6)

'Camlock' **mannelijke koppeling in polypropyleen**, met cilindrische binnendraad conform EN 10226, zonder vlakke dichting. Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 75.

Raccord mâle en polypropylène, avec taraudage femelle cylindrique selon EN 10226, sans joint plat. Disponible dans les diamètres DN 13 à 75.



Type AVKR ...

'Camlock' **mannelijke koppeling** conform EN 14420 - 7, in RVS met **laseinde**. Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 100.

Raccord mâle selon EN 14420 - 7 en acier inoxydable à souder. Disponible dans les diamètres DN 13 à 100.

6 Koppelingsdichtingen type AKD · Joints de raccord type AKD



Koppelingsdichtingen type AKD voor hendelkoppelingen conform EN 14420 - 7. Leverbare afmetingen en materialen zie pagina 395

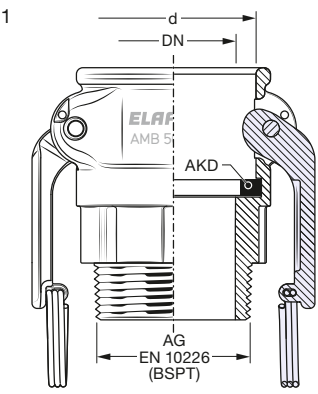
Voor vervangdichtingen het bestelnummer **AKD** met grootte van de koppeling en het gewenste materiaal vermelden, bijv. NBR, Hypalon®, Viton®, PTFE-ommanteld.

Joints de raccord type AKD pour raccords à cames selon EN 14420-7. Diamètres et matières disponibles, voir page 395.

Pour les commandes de joints de rechange, compléter la référence AKD au diamètre du raccord et avec la matière souhaitée, par ex. NBR, Hypalon®, Viton®, joint revêtu PTFE.

Speciale uitvoeringen · Exécution spéciale

1

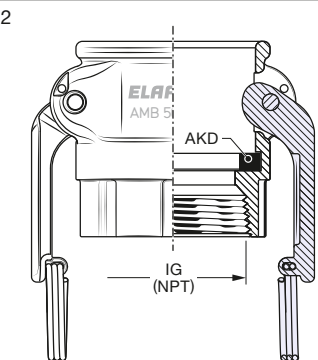


Type AMKA
 'Camlock' vrouwelijke koppeling conform EN 14420 - 7 met conische buitendraad conform EN 10226. Geschikt voor EN ISO 228 vrouwelijke schroefdraad. Afdichting op de vlakke dichting of draadafdichtend met gebruik van een afdichtingsmiddel. Werkdruk tot 16 bar (DN 100 tot 10 bar). Koppelingsdichting AKD in Hypalon®.

Raccord femelle selon EN 14420 - 7 avec fileté mâle conique selon EN 10226. Adapté pour filetage mâle EN ISO 228. Étanchéité côté frontal avec joint plat intérieur ou dans le filetage avec agent d'étanchéité courant. Pression de service jusqu'à 16 bar (DN 100 jusqu'à 10 bar). Joint de raccord AKD en Hypalon®.

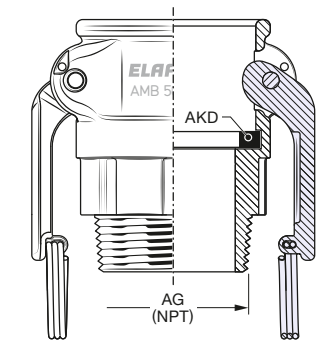
GROOTTE · Diamètre			MATERIALEN Matériaux	DRAAD Filetage
DN		d		
mm	in.	mm		AG
19	3/4"	32,4	RVS 1.4408 Acier inoxydable 1.4408	R 3/4
25	1"	37,3		R 1
32	1 1/4"	46,0		R 1 1/4
38	1 1/2"	54,0		R 1 1/2
50	2"	63,8		R 2
(63)	(2 1/2")	(76,5)		(R 2 1/2)
(75)	(3")	(92,2)		(R 3)
(100)	(4")	(120,3)		(R 4)

2



Type AMKI... NPT
 'Camlock' vrouwelijke koppeling conform MIL-C 27487, in RVS met conische NPT inwendige draad draadafdichting (zonder afdichtingsvlak). Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 100. Werkdruk tot 16 bar (DN 100 tot 10 bar). Koppelingsdichting AKD in Hypalon®.

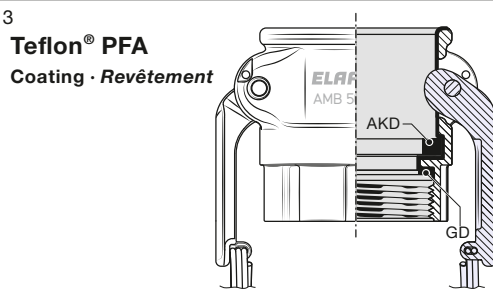
Raccord femelle selon MIL-C 27487 en acier inoxydable avec taraudage femelle NPT conique sans joint plat (sans surface d'étanchéité). Disponible dans les diamètres DN 13 à 100. Pression de service jusqu'à 16 bar (DN 100 jusqu'à 10 bar). Joint de raccord AKD en Hypalon®.



Type AMKA... NPT
 'Camlock' vrouwelijke koppeling conform MIL-C 27487 in RVS met conische NPT uitwendige draad. Afdichting aan het kopse kant met ingelegde vlakke pakking in NPS binnendraad. Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 100. Werkdruk tot 16 bar (DN 100 tot 10 bar).

Raccord femelle selon MIL-C 27487 en acier inoxydable avec filetage mâle NPT conique. Étanchéité côté frontal avec joint plat intérieur dans le filetage NPS femelle. Disponible dans les diamètres DN 13 à 100. Pression de service jusqu'à 16 bar (DN 100 jusqu'à 10 bar).

3



Teflon® PFA
 Coating · Revêtement

Alle hendelkoppelingen in RVS zoals op pagina 341 - 344 van de catalogus beschreven, maar bijkomend bekleed met Teflon® PFA op de delen die in contact komen met het product. Voldoet aan de FDA-vereisten. Kleur: rood, details zie informatie 3.18.

De PFA-coating wordt gebruikt wanneer de chemische bestendigheid van RVS niet voldoende is, bijvoorbeeld voor zoutzuur, ijzer III chloride, verdund zwavelzuur.

Overzicht van de bestendigheid van koppelingen zie pagina 250, Overzicht van de bestendigheid van dichtingen zie pagina 396.

Aanvullend bestelnummer ... SSE

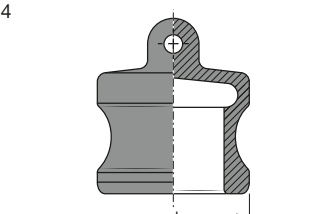
Tous les raccords à cames en acier inoxydable décrits dans les pages 341 à 344 du catalogue peuvent être revêtus de téflon® PFA sur la zone de contact avec le produit. Répond aux exigences de la FDA. Couleur: rouge. Pour de plus amples renseignements, voir Info 3.18.

Utilisation lorsque l'acier inoxydable ne résiste pas à la corrosivité du fluide, par ex. acide hydrochlorique, chlorure de fer-III, acide sulfurique dilué.

Tableau de compatibilité chimique, voir page 250, tableau de compatibilité chimique des joints, voir page 396.

Référence supplémentaire: ... SSE

4

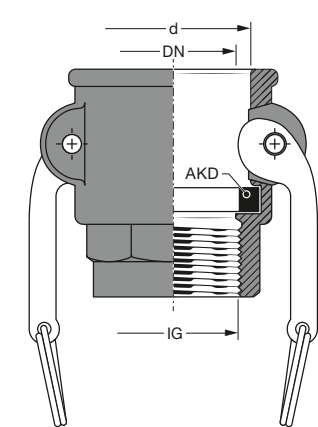


Type AVB-PP (PN 6)
 'Camlock' mannelijke blindstop in polypropyleen. Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 75.

Bouchon mâle en polypropylène. Disponible du DN 13 au 75.

Enkel voor gebruik bij lage werkdruk en temperaturen. Overzicht van de bestendigheid van koppelingen zie pagina 250.

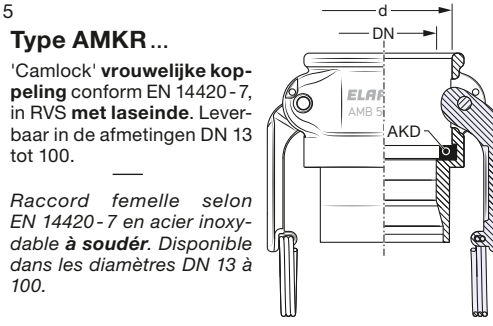
Uniquement pour une utilisation à faible pression et températures. Tableau de compatibilité chimique des ferrures, voir page 250.



Type AMKI-PP (PN 6)
 'Camlock' vrouwelijke koppeling in polypropyleen met cilindrische binnendraad conform EN 10226, zonder vlakke dichting. Met koppelingsdichting AKD (materiaal naar keuze). Werkdruk tot 6 bar. Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 75.

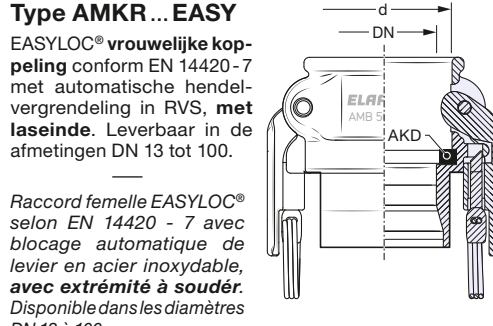
Raccord femelle en polypropylène, avec filetage femelle cylindrique selon EN 10226, sans joint plat. Avec joint de raccord intérieur AKD (matière au choix). Pression de service jusqu'à 6 bar. Disponible dans les diamètres DN 13 à 75.

5



Type AMKR...
 'Camlock' vrouwelijke koppeling conform EN 14420 - 7, in RVS met laseinde. Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 100.

Raccord femelle selon EN 14420 - 7 en acier inoxydable à souder. Disponible dans les diamètres DN 13 à 100.



Type AMKR... EASY
 EASYLOC® vrouwelijke koppeling conform EN 14420 - 7 met automatische hendelvergrendeling in RVS, met laseinde. Leverbaar in de afmetingen DN 13 tot 100.

Raccord femelle EASYLOC® selon EN 14420 - 7 avec blocage automatique de levier en acier inoxydable, avec extrémité à souder. Disponible dans les diamètres DN 13 à 100.